

Pos.	Art.-Nr.	english	francais	espanol
101	2002042	Aufhängung f. Handbrause	Holder for hand shower	Soporte de ducha de mano
102	2004035	Halierung f. Kabel KTM-Fühler P2 P3	Mount for cable, core temperature sensor probe P2 P3	Soporte para cable de sonda para temperatura central P2 P3
123	2012100	Kondensator Tischgerät cpl. P3	Condenser countertop model complete P3	Condensado aparato de sobremesa cpl. P3
124	2012102	Halter Kondensator P3	Bracket, condenser P3	Soporte para condensador P3
125	2012103	Einsatzdüse Kondensator P3	Nozzle, condenser P3	Tobera para condensador P3
127	2013002	Vollgeklüse 45° 1/8" P3	Full cone nozzle 45° 1/8" P3	Tobera de cono 45° 1/8" P3
128	2014003	Rastplatte Oberfl. Tür P3	Retaining plate upper part, door P3	Plancha retención arriba para puerta P3
129	2014005	Silikonfeder Tür P3	Silicon spring door P3	Muelle silicon para puerta P3
130	2014007	Scharnierplatte Unterteil cpl. P3	Lower hinge plate cpl. door P3	Plancha de bisagra de puerta abajo P3
131	2014008	Rastklotz Schlitzeplatte P3	Retaining block, sliding plate P3	Bloque de retención para plaza deslizante P3
132	2014010	Führungsbügel Tischgeräte VST P3	Guide clip VST tabletop models P3	Estrizo de guía per puerta retráctil aparato de mesa P3
134	2016000	Bypass P3 cpl. 6 10/10 10	Bypass P3 cpl. 6 10/10 10	Bypass P3 cpl. 6 10/10 10
139	2016007	Meßrohr P3	Measurement pipe P3	Tubo de medición P3
140	2016018	Rohrleitung Reinger Decke 6 10/10 10 geschw. P3	Pipeline cleaner cover x 10 welded 6 10/10 10 P3	Pipeline depurador x 10 soldado 6 10/10 10 P3
142	2016020	Rohrleitung Wasser X, 10 geschw. P3	Pipeline water X, 10 welded P3	Pipeline agua X, 10 soldado P3
146	2016073	Rohrleitung IN X, 10 geschw. P3	Pipeline IN X, 10 welded P3	Pipeline IN X, 10 soldado P3
148	2016112	Rohrleitung Handbrause 10 10/10 20 P3	Pipeline handshower 10 10/10 20 P3	Pipeline ducha de mano 10 10/10 20 P3
155	2017001	Führungsschiene VST 6 10/10 10 P3	Guide rail VST 6 10/10 10 P3	Carril-guia VST 6 10/10 10 P3
157	2018000	Gardetropfwanne 6 10/10 10 P3	Device drip pan 6 10/10 10 P3	Bandeja de recogida 6 10/10 10 P3
163	2114739	Trägerblech KM geschw. P3	Support KM welded P3	Soporte KM soldado P3
166	2114817	Verkleidungsblech VST 10 10/10 20 P3	Cover panel VST 10 10/10 20 P3	Chapa de revestimiento VST 10 10/10 20 P3
173	2117280	KD-Set Anschlagstuffer VST P3	Customer service set for stop buffer VST P3	Juego de Servicio técnico tampón VST P3
174	2117291	KD-Set Führungsrolle VST P3	Customer service set for guide roller VST P3	Juego de Servicio técnico rodillo guía VST P3
175	2117299	KD-Set Verschluss Abdeckung P3	Customer service set for cover seal P3	Juego de Servicio técnico cierre cubierta P3
176	2117300	KD-Set Frontplatte OEB P3	Customer service set for front plate OEB P3	Juego de Servicio técnico panel frontal OEB P3
177	2117301	KD-Set Frontplatte OES P3	Customer service set for front plate OES P3	Juego de Servicio técnico panel frontal OES P3
178	2117302	KD-Set Frontplatte OES Press & Go P3	Customer service set for front plate OES Press & Go P3	Juego de Servicio técnico panel frontal OES Press & Go P3
184	2214143	Anschlagblech DE 10 10 cpl P3	Subcon panel steam generator 10 10 complete P3	Chapa de aspiración 10 10 cpl P3
191	2214153	Anschlagblech IN 10 10 cpl P3	Subcon panel IN 10 10 cpl P3	Chapa de aspiración IN 10 10 cpl P3
200	2214190	Einhängestell 10 10 links geschw. P3	Hanging rack 10 10 left welded P3	Basidor de colgar 10 10 izquierda soldado P3
201	2214191	Einhängestell 10 10 rechts geschw. P3	Hanging rack 10 10 right welded P3	Basidor de colgar 10 10 derecha soldado P3
206	2216662	Einhängestell 10 10 BN links geschw. P3	shelf rack for 10 10, left side, for sheet 40x60 cm	Basidor de colgar 10 10 izquierda 40x60 cm
207	2216663	Einhängestell 10 10 BN rechts geschw. P3	shelf rack for 10 10, right side, for sheet 40x60 cm	Basidor de colgar 10 10 derecha 40x60 cm
214	2216766	Abdeckung Entfeuchtungsanne cpl. P3	Cover dehumidification channel cpl. P3	Cubierta deshumidación cpl. P3
219	2217004	Einhängestell 10 10 CCS links geschw. P3	Hanging rack 10 10 CCS left welded P3	Basidor de colgar 10 10 CCS izquierda soldado P3
220	2217005	Einhängestell 10 10 CCS rechts geschw. P3	Hanging rack 10 10 CCS right welded P3	Basidor de colgar 10 10 CCS derecha soldado P3
227	2217278	KD-Set Abschirmblech Gammurfilter 6 10 GAS/10 10/20 10 INF	service set screen plate 1 oven chamber sensor 6 10GAS/10 10	Juego serv. técnico chapa protect. sonda horno 6 10GAS/10 10
229	2217281	KD-Set Bypass-Abdeckung P3	Customer service set for bypass cover P3	Juego de Servicio técnico cubierta bypass P3
230	2217288	KD-Set Druckregulierungsventil IN P3	Customer service set for pressure regulating valve IN P3	Juego de Servicio técnico válvula reguladora de presión IN P3
233	6002100	Schnellverschluss-Anschlagblech	replacement quick fastener for suction panel	Cierre rápido para chapa de aspiración
235	2217325	KD-Set Einspritzverteiler 10 10 P3	Customer service set for fuel injection distributor 10 10 P3	Juego de Servicio técnico distribuidor de inyección 10 10 P3
243	2217333	KD-Set Einspritzdüse 0,6 mm P3	Customer service set for fuel injection nozzle 0.6 mm P3	Juego de Servicio técnico boquilla de inyección 0.6 mm P3
246	2314243	DE EL/GAS Aufhängung Tischgeräte u. 12 20 P3	Steam generator EL/GAS suspension countertop models and 12 20	Generador de vapor EL/GAS soporte unidades mesa y 12 20 P3
251	2317307	KD-Set DE EL 6 20/10 10 P3	Customer service set DE EL 6 20/10 10 P3	Juego de Servicio técnico GV EL 6 20/10 10 P3
261	2514852	Tür 10 10 cpl P3	Door 10 10 complete P3	Puerta 10 10 cpl P3
270	2514390	Innenür 10 10 cpl P3	Inner door 10 10 complete P3	Porta intérieure 10 10 cpl P3
275	2514430	Außensicherung Tür P3	Urhinge safety card, door P3	Protection contra la sorche hors des gonds de porte P3
276	2517292	KD-Set Innenscharnier P3	Customer service set for interior door hinge P3	Juego de Servicio técnico bisagra de puerta interior P3
277	2517296	KD-Set Scharnier ob. P3	Customer service set for upper hinge P3	Juego de Servicio técnico bisagra sup. P3
278	2517297	KD-Set Scharnier unt. P3	Customer service set for lower hinge P3	Juego de Servicio técnico bisagra inf. P3
279	2608662	Unterdruckicherung cpl.	Suction relief device complete P2 P3	Válvula de depresión cpl.
280	2609347	Kanister-Saugschlauch Reinger cpl.	Subcon tube for detergent	Manguera aspirante pour nettoyeur
281	2609349	Kanister-Saugschlauch Düsenansaugung cpl.	Suction tube for flushing agent	Manguera aspirante par abrasif/agent
282	2611010	Sprinklerdüse geschw. cpl.	Shrinker head welded	Capaza automática de extinción sold.
283	2611038	Rotornüse cpl.	Rotor nozzle cpl.	Hierra rotacional cpl.
284	2614253	Gegenspannblech für Rohrheizkörper Einzelring P3	Counterflange for tubular heating element, single ring	Contrabride para calentador tubular anillo individual P3
284	2616460	Rotornüse geschw. P2 P3	Rotor nozzle welded P2 P3	Boquilla de rotor sold. P2 P3
295	2616469	Türschloßverriegelung 6 10/10 10 cpl P3	Door ddp tray 6 10/10 10 cpl P3	Cubeta reaccoradora de la puerta 6 10/10 10 cpl. P3
297	2617282	KD-Set Drehstrommotor 4/6pol 0,6kW/200-240V 60Hz/200V 50Hz P	Customer service set for 3-phase motor 4/6-pin 0.6kW 200-240	Juego de Servicio técnico motor trifásico 4/6 polos 0.6kW/200
298	2617283	KD-Set Drehstrommotor 4/6pol 0,6kW/380-415V 50Hz / 380-480V	Customer service set for 3-phase motor 4/6-pin 0.6kW 380-415	Juego de Servicio técnico motor trifásico 4/6 polos 0.6kW/380
301	2617296	KD-Set Drehstrommotor 4pol 0,6kW alle Spannungen P3	Customer service set for 3-phase motor 4-pin 0.6kW all volts	Juego de Servicio técnico motor trifásico 4 polos 0.6kW toda
303	2617293	KD-Set Lüfterabdeckung P3	Customer service set for fan wheel mounting P3	Juego de Servicio técnico fijación del rodete de ventilador
304	2617294	KD-Set Motorbefestigung P3	Customer service set for motor mounting P3	Juego de Servicio técnico fijación del motor P3
305	2617295	KD-Set Motorwellendichtung P3	Customer service set for motor shaft seal P3	Juego de Servicio técnico junta árbol motor P3
318	3007031	Schutzsieb für Convocore	Filter for Convocore	Filtro para Convocore

Pos.	Art-Nr	english	francais	español
335	3416730	Wasserinstallationsset P3	Kit d'installation d'eau P3	Usoo instalación de agua P3
336	3417275	Nachseifset Tunlichung P3	Kit pour régler joint de porte P3	Kit para ajustar junta de puerta P3
337	4007087	Kabelbinder 140 x 3,6 hitzebeständig bis 220°C	Attache cables 140x3,6	Cinta de sujeción para cables 140 x 3,6 resistente a la ca
338	5001041	Sicherheits-Temperaturbegrenzer eigenbruchsicher 340°C	Thermostat securité résistant à l'écroulement 340°C	Termostato seguridad resistente a la fractura 340°C
339	5001050	Einfachmagnetventil 220/240V 50/60 Hz	Electrovanne simple 220-240V	Válvula magnética
340	5001080	Doppelmagnetventil 220-240V 50/60Hz	Electrovanne double 220-240V 50Hz	Válvula magnética doble 220-240V 50Hz
342	5002064	Kemtemperatur-Meßfühler "sous-vide" Ni-Cr-Ni 4,0 m	Sonde à coeur "sous-vide" Ni-Cr-Ni 4m	Sonda de temperatura central "sous-vide" Ni-Cr-Ni 4m
344	5002064	Stecker X2 OSC, OSC, OSP P2 P3	Connecteur X2 OSC, OSC, OSP P2 P3	Conector X2 OSC, OSC, OSP P2 P3
346	5002066	Stecker X11, X12 Photo "Press and Go" P2 P3	Connecteur Photo "Press and Go" P2 P3	Conector Photo "Press and Go" P2 P3
347	5002100	Thermoelementfühler 3050 mm P2 P3	Thermocouple sonde 3050 mm P2 P3	Termoelemento sonda 3050 mm P2 P3
348	5002104	STB Thermoelementfühler 2,80 m P2 P3	Sécurité/temperature limiter (STB) thermocouple sensor 2.80m P2 P3	Limitador de seguridad la termoelemento sonda 2.80 m P2 P3
349	5003075	Türkontaktschalter berührunglos 28.57x19.05x6.35,2Langloch	Interrupteur magnétique de porte	Interruptor magnético de puerta
351	5005045	Glühleuchte 25W/220 V temp. beständig bis 300 C	Lamp 25W/220V temp. resistant	Bombilla de 25W/220V
352	5008011	Pumpe für Garamreinigung 200-240V P2 P3	Pompe pour nettoyage de l'encroûte de cuisson P2 P3	Bomba para limpieza de la zona de cocoon P2 P3
353	5008079	Entleerungspumpe mit Synchronmotor 200-240V	Pompe d'évacuation avec moteur synchrone 200-240V	Bomba evacuación con motor síncrono 200-240V
354	5009055	Druckschalter für automatische Garamreinigung P2 P3	Interrupteur manométrique P2 P3	Interruptor automático por aumento de presión P2 P3
355	5009301	Steuerung 5000 VM (Versorgungsmodul) P2 P3	Commande électronique 5000 VM (Module d'alimentation) P2 P3	Mando 5000 VM (Módulo de alimentación) P2 P3
356	5009304	Verbindungskabel SM auf SM Steuerung 5000 P2 P3	Cable d'alimentation SM à SM commande 5000 P2 P3	Cable de conexión SM a SM mando 5000 P2 P3
357	5009308	Tasterkappe 8,7 mm weiß P2 P3	Cap for key 8,7 mm white electronic P2 P3	Tapas de pulsador 8,7 mm blanco P2 P3
358	5009315	Anschlußkabel RS232 für P2 P3	Connection cable RS232 for P2 P3	Cable de conexión RS232 para P2 P3
359	5009320	Einbauleuchte komplett P2 P3	Adjusting rocker complete P2 P3	Relaceador de ajuste completo P2 P3
360	5011000	Tauchsensormagnetventil 220-240V 50/60 Hz 180° P3	Solenoid valve triple 220-240V 50/60 Hz 180° P3	Válvula magnética triple 220-240V 50/60 Hz 180° P3
362	5011002	Wasserverteiler DN 13 P3	Distributeur d'eau DN 13 P3	Distribuidor de agua DN 13 P3
363	5011003	T-Verbindungsstück WA 2x3/4" 1x 1/2" P3	T-joining piece WA 2x3/4" 1x 1/2" P3	Pieza de conexión an T WA 2x3/4" 1x 1/2" P3
365	5012001	Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	Plug direct 7pol. RM 5 mm P3	Conector directo 7pol. RM 5 mm P3
366	5012002	Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	Plug direct 8pol. RM 5 mm P3	Conector directo 8pol. RM 5 mm P3
367	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	Plug direct 12pin RM 3,5 mm P3 ZFC 1	Conector directo 12pol. RM 3,5 mm P3
368	5012004	Stecker direkt 10pol. RM 3,5 mm P3	Plug direct 10pin RM 3,5 mm P3 ZFC 1	Conector directo 10pol. RM 3,5 mm P3
370	5013001	Kemtemperatur-Meßfühler 4-Punkt Iptl P3	CTC 4-point Iptl P3	Sonda central 4-punto Iptl P3
371	5015001	Reflektorgehäuse mit Lampe Garamleuchte P3 25W/230V	Boîtier réflecteur avec lampe P3 25W/230V	Caja de reflexión con lámpara P3 25W/230V
372	5015002	Glas für Garamleuchte P3	Verre pour lampe de l'encroûte de cuisson P3	Cristal para Luz del horno P3
373	5015003	Rahmen für Garamleuchte P3	Cadre pour lampe de l'encroûte de cuisson P3	Bastidor para Luz del horno P3
377	5017001	Tauchsensormagnetventil 6,6 kW stoppt opt. P3	Element chauffant à immersion pont étoile 6,6 kW opt. P3	Calentador de inmersión puente estrella 6,6 kW opt. P3
378	5017002	Tauchsensormagnetventil 9,9 kW stoppt opt. P3	Element chauffant à immersion pont étoile 9,9 kW opt. P3	Calentador de inmersión puente estrella 9,9 kW opt. P3
380	5017004	Rohrheizkörper Sternbrücke P3 18,9 kW Iptl	Element de chauffe P3 18,9 kW Iptl	Radiador tubular P3 18,9 kW Iptl
383	5017007	Rohrheizkörper 18,9 kW 200V Japan opt. P3	Element de chauffe 18,9 kW 200V Japan opt. P3	Radiador tubular 18,9 kW 200V Japan opt. P3
384	5017009	Tauchsensormagnetventil 6,6 kW 200V Japan opt. P3	Thermopongeur 6,6 kW 200V Japan opt. P3	Calentador de inmersión 6,6 kW 200V Japan opt. P3
386	5017011	Tauchsensormagnetventil 9,9 kW 200V Japan opt. P3	Thermopongeur 9,9 kW 200V Japan opt. P3	Calentador de inmersión 9,9 kW 200V Japan opt. P3
387	5017012	Tauchsensormagnetventil 6,6 kW 230V Iptl P3	Element chauffant immersion version toron 6,6 kW 230V opt. P	Calentador de inmersión, versión cordones 6,6 kW 230V opt. P
388	5017013	Tauchsensormagnetventil 9,9 kW 230V Iptl P3	Element chauffant immersion version toron 9,9 kW 230V opt. P	Calentador de inmersión, versión cordones 9,9 kW 230V opt. P
390	5017016	Rohrheizkörper Libzenausführung 18,9 kW 230V Iptl P3	Element chauffant tubulaire version toron 18,9 kW 230V opt. P	Calentador tubular, versión con cordones 18,9 kW 230V opt. P
401	5018023	Zusatzfilter Sunon KD1212 PMBX-6A IP 54/55 P3	Accessoire filtre Sunon KD1212 PMBX-6A IP 54/55 P3	Ventilador adicional Sunon KD1212 PMBX-6A IP 54/55 P3
402	5019000	Doppelniveau sonde P3 Iptl	Sonde double niveau opt. P3	Doble sonda de nivel opt. P3
403	5019100	Steuerung 5010 Steuermodul SM P3	Commande électronique 5010 SM (Module de contrôle) P3	Mando 5010 SM (Módulo de Mando) P3
404	5019101	Steuerung 5010 Bedienmodul BM P3	Commande électronique 5010 BM (Module d'utilisation) P3	Mando 5010 BM (Módulo de manejo) P3
406	5019104	Steuerung 5010 Kommunikationsmodul KM P3	Commande électronique 5010 KM (Module de communication) P3	Mando 5010 KM (Módulo de comunicación) P3
407	5019105	Steuerung 5010 Press and Go-Modul P3	Commande électronique 5010 Press and Go-Modul P3	Mando 5010 Press and Go-Modul P3
409	6004039	Stellfuß, verstellbar 2" Schiffsausführung	Adjustable foot 2" Marine Version	Pie regulable en hauteur 2" marít con placa de brida a to
410	6004044	Gerätesfuß, verstellbar 2" Metall	Device foot, adjustable 2" metal P2 P3	Pie regulable
411	6005005	Handbrause 1/2" Außengewinde	Hand shower 1/2" outside thread	Ducha de mano 1/2"
412	6005006	Brauskopf 3/8"	Shower head 3/8"	Cabezal rociador 3/8"
413	6005007	Winkel für Handbrause	Bracket for hand shower	Ángulo para ducha de mano
414	6005016	Flachdichtung 10x18x2mm Novapress 800° ODC	Flat seal 10x18x2mm ODC P2 P3	Junta plana 10x18x2mm ODC
415	6005025	Flachdichtung 42,5x 54 x 2,1 Dichtung 1 1/4"	Flat seal d=42,5x54x2 mm	Junta plana 42,5x54x2mm P3
416	6005046	Membranröhre Ø60 (DG 46) Polychloropren-Kautschuk/Stan-c60	Membrane grommet DG 46 Ø 60mm	Manguito de membrana Ø 60mm
417	6005054	Silikonwischer	Silicon Washer	Aranjador de silicona 10x4 (2x por parte)
418	6005055	Dichtung 14,5x20x2 best.ged.VWasser,Dampf,Gas, -55-+300°C	Sealing ring 14x20 copper/nickel plated for heating element	Junta brida para calefacción de aire caliente niquelada 14x
419	6005068	O-Ring 42,5x5,33mm, Silikonring	O-ring 42,5x5,33mm	Anillo tórico 42,5x5,33 P2 P3
421	6005226	O-Ring 53x3 f. Dampferzeuger Entleerungspumpe P2	O-Ring 53x3 for steam generator emptying pump P2	O-Ring 53x3 para bomba evacuación P2
422	6005254	Randschraube M3 P2	Knurled nut M3 P2 P3	Tuerca moledada M3 P2
423	6005260	Thermoelementfühler-Dichtung P2 P3	Thermocouple sensor seal P2 P3	Obstrucción para termoelemento sonda P2 P3
424	6005299	Stützülse DE-Pumpe P2 P3	Support bushing steam generator pump P2 P3	Casquillo de apoyo bomba GV P2 P3
425	6005401	Randschraube für Rotordüse P2	Knurled screw for rotor nozzle P2	Tornillo moledado para hiera rotacional
426	6005402	Rotordüsen-Flansch P2	Rotor nozzle flange P2	Brida per hiera rotacional
427	6005407	Dichtung für Rotordüse P2	Sealing for rotor nozzle P2	Anillo obturador para hiera rotacional

Pos	Art-Nr	english	francas	español
428	6005409	Nut for nozzle holder P2	Erou pour fixation tuyère P2	Tuerca para fijación para hilera P2
429	6005412	Nozzle 0.7 P2	Tuyère 0.7 P2	Tobera 0.7 P2
430	6005413	Nozzle 1.5 P2	Tuyère 1.5 P2	Tobera 1.5 P2
431	6005414	Winkel-Schlauchverbindungsstutzen 6mm	Raccord pour tuyaux (angle) 6mm	Unión de mangueras (ángulo) 6mm
432	6005416	Winkelschlussstück 6x1/8" 90°	Embout coudé 6x1/8" 90°	Codo de espalme 6x1/8" 90°
433	6005418	Schlotverschraubung 6mm	Raccord passe-cloison 6mm	Racor de paso del mamparo 6mm
434	6005427	Membrantülle Ø83 (DG60)	Joint de cheminée Ø83 (DG60)	Manguito de membrana Ø83 (DG60)
435	6006368	Schlauchbinder 1/2" 12-20mm	Collier de serrage 1/2" 12-20mm P2/P3	Cinta de sujeción para mangueras 1/2" 12-20mm P2/P3
436	6006367	Schlauchbinder 25-40mm	Collier de serrage 25-40mm P2/P3	Cinta de sujeción para mangueras 25-40mm P2/P3
437	6006369	Schlauchbinder 40-60mm	Collier de serrage 40-60mm P2/P3	Cinta de sujeción para mangueras 40-60mm P2/P3
438	6006392	Schlarfmutter V2AR 1 1/4"	Ecrou hexagonal R 1 1/4" A2 P2 P3	Tuerca hexagonal R 1 1/4" A2 P2 P3
439	6006122	Schlauchbinder 7-11mm ODgas	Collier de serrage 7-11mm ODgas P2 P3	Cinta de sujeción para mangueras 7-11mm ODgas P2 P3
442	6010001	Ventilatorrad Ø 350x110 P3	Helice de ventilateur Ø 350x110 P3	Rueda de ventilador Ø 350x110 P3
444	6012000	Drehhebelverschluss kpl. P3	Poignée de porte P3 opt.	Empuñadura P3 opt.
445	6012001	Knoben kpl. P3	Valet de porte P3 opt.	Gozne de puerta P3 opt.
446	6012006	Türanschlag VST P3	Cale-porte porte escamotable P3	Topce de puerta VST P3
447	6012008	Stützleiste VST P3	Listel de support porte escamotable P3	Regleta de apoyo VST P3
448	6012009	Führungseleile in VST P3	Listel de guidage int. porte escamotable P3	Regleta de guía VST P3
449	6014000	Schlauchanschluss Pumpen Druckseite P3	Raccord de tuyau pompe côté refoulement P3	Empalme de manguera lado de impulsión P3
450	6014001	Schlauchanschluss Pumpen Saugseite P3	Raccord de tuyau pompe côté admission P3	Empalme de manguera lado de succión P3
451	6014003	Eckventil 1/2" x 1/2" P3	Souape d'écouleme 1/2" x 1/2" P3	Válvula angular 1/2" x 1/2" P3
452	6014004	Eckventil Zierblende P3	Souape d'écouleme ornemental P3	Válvula angular, embellecedor P3
459	6015000	O-Ring 6x4 P3	O-ring 6x4 P3	O-ring 6x4 P3
460	6015020	Dichtung Garraumleuchte P3	Joint pour encoirte de cussion P3	Junta para luz del homo P3
462	6015023	Flechtdichtung für Tauchheizkörper P3	Joint plat pour thermocoupage P3	Junta plana para calentador de inmersión P3
464	6015025	Flechtdichtung f. Rohrheizkörper Einlechring P3	Joint plat pour échauffon d'élément de chauffe P3	Junta plana para anillo de radiador tubular P3
465	6015026	Dichtung KTM-Durchführung P3 G	Joint version KTM P3 G	Junta paso sonda de temperatura central P3 G
470	6015040	Flechtdichtung für Doppelweissonde P3	Joint plat pour sonde de niveau P3	Junta plana para sonda de nivel P3
473	6015042	Dichtungswelle Tropfwanne P3	Doublet d'étanchéité bac de récupération P3	Bloquilla de obturación cubeta recogedora de gotas P3
479	6015060	Kupfer-Dichtung vernickelt 18x24x1.5 P3	Joint en cuivre nickelé 18x24x1.5 P3	Junta en cobre niquelado 18x24x1.5 P3
480	6015062	Kupfer-Dichtung 10x14 vernickelt P3	Joint en cuivre 10x14 P3	Junta en cobre 10x14 P3
481	6015100	Ablaufventil für Dampferzeuger P3	Coude d'écoulement pour chaudière à vapeur P3	Codo de purga para generador de vapor P3
482	6015200	Abstandshalter Tür P3	Ecarteur pour porte P3	Dislancador para puerta P3
484	6015202	Haltekammer Tür P3 Tischgerät	Etrier de retenue pour porte P3 modèle sur table	Grapa retén puerta P3 aparato de mesa
487	6015205	Schlauchanschluss Entfeuchtung P3	Raccord de tuyau de déshumidification P3	Empalme de manguera deshumidificación P3
489	6015212	Außensicht Anschlussboch P3	Appuie de aspiration P3	SopORTE lámina de aspiración P3
490	6015213	Abstandsbuchse Motor 33mm P3	Doublet d'écartement 33mm P3	Casquillo distancador motor 33mm P3
491	6015215	Winkel-Schlauchanschluss 3/8" m. Dichtung P3	Angle raccord de tuyau 3/8"	Ángulo empalme de manguera 3/8"
492	6015216	Düse IN P3	Injecteur IN P3	Hilera IN P3
498	6015226	Sicherungsstopf VST P3	Bloc de sécurité porte escamotable P3	Tapa de seguridad VST P3
494	6015227	Rohrmutter G 1/2" DIN 431 A2 P3	Ecrou hexagonal inch G 1/2" DIN 431 A2 P3	Tuerca hexagonal inch G 1/2" DIN 431 A2 P3
496	6015229	Gewindestüse Druckschalter P3	Doublet interrupteur manométrique P3	Casquillo roscado interruptor de presión P3
498	6015236	Führungsteil VST P3	Pièce de guidage porte escamotable P3	Elemento de guía VST P3
501	6015241	Außensicht EHG P3	Broche d'appui EHG P3	Pasador de apoyo EHG P3
514	6016500	Rücklaufsicherung für DE kpl. P3	Absorption retour dispositif pour générateur de vapeur opt. P3	Reabsorción dispositivo de seguridad para vaporizador P3
515	6016511	Tastenkappe grau Press and Go P3	Capuchon pour insert, gris Press and Go P3	Capuchón de tecla, gris Press and Go P3
517	6016020	Press and Go Symbole P3	Symbole pour Press and Go P3	Símbolos para Press and Go P3
522	7001066	Kantenschutzprofil 9x6 Hämmerle 0.8-1 PVC m. Metallklemmbügel	Protection de coin avec insert métallique P2 P3	Cantónera con inserto metálico P2 P3
524	7002007	PE-Schlauch 8x1mm, natur P2 P3	Tuyaux flexible 8x1mm, beige	Tubo flexible 8x1mm
525	7002008	PE-Schlauch 8x1mm, rot P2 P3	Tuyaux flexible 8x1mm, rouge	Tubo flexible 8x1mm, rojo
527	7002033	Haarwassererschlauch 3/8" P2 P3	Tuyau d'eau chaude 3/8" P2 P3	Manguera de agua caliente 3/8" P2 P3
539	7011002	Türdichtung 10.10 P3	Joint de porte 10.10 P3	Junta de puerta 10.10 P3
545	7011010	Dichtung Frontplatte P3	Joint platine avant P3	Junta panel frontal P3
547	7012002	Außenauslass 750 mm lang 10.10 P3	Air outlet hose 750 mm long 10.10 P3	Tubo de salida de aire, 750 mm 10.10 P3
563	7012020	Kühlerschlauch für Pumpe 1050 mm lang P3	Tube de condensateur pour pompe 1050 mm lang P3	Tubo del condensador para bomba 1050 mm lang P3
565	7012071	Bräuseschlauch 10.10/10.20 P3	Shower hose 10.10/10.20 P3	Manguera de ducha 10.10/10.20 P3
566	7012080	Haarwassererschlauch 1/2" P3	Hose 1/2" P3	Manguera 1/2" P3
573	7012300	Siliconschlauch 450 mm D. 12x2.6 10/10.1	Tube silicon 450 mm D. 12x2.6 10/10.1	Tubo silicon 450 mm D. 12x2.6 10/10.1
575	7012302	EPCM-Schlauch ohne Erlage 6x2mm schwarz Pr P3	Tube EPCM 6x2 mm	Tubo EPCM 6x2 mm
576	7015200	Abzieher für Lüfterrad P3	Démonteur pour ventilateur P3	Extractor para ventilador P3
577	8001012	Linsenschraube M3x6 DIN7986 A2	Vis à tête bombée M3x6 A2 P3	Tomillo almado M3x6 A2 P3
578	8001024	Linsenschraube M4x10 DIN7985 A2	Vis à tête bombée M4x10	Tomillo almado M4x10
581	8001074	Innenrechtschraube M8x20 A2 DIN 912 1, Verschw.-Türe	Vis à six pans creux M8x20	Tomillo de hexágono interior M8x20
582	8002021	Linsenschraube M3x45 A2 DIN 964	Vis conique récessé oval head machine screw H M3	Tomillo avellan: gata sebo ranura cruz H M3x45 A2 DIN 966 P2
583	8002025	Linsenschraube m. Inreuschutz M4x16 DIN966 A2	Rounded countersunk head screw M4x16 A2 P2 P3	Tomillo con cabeza avellanada gata de sebo M4x16 A2 P2 P3

Pos	Art-Nr	english	francais	español
585	8002043	Linsensierschraube M6x12 DIN 966 A2 P2 P3	Vis à tête conique bombée M6x12 A2 P2 P3	Tornillo con cabeza avellanada gota de sèbo M6x12 A2 P2 P3
587	8003029	MLF-Schraube M5x10 A2 P2 P3	Vis MLF M5x10 A2 P2 P3	Tornillo MLF M5x10 A2 P2 P3
588	8003030	MLF-Schraube M5x15 A2	Vis MLF M5x15 A2	Tornillo MLF M5x15 A2
589	8003032	MLF-Schraube M6x20 A2	Vis MLF M6x20 A2	Tornillo MLF M6x20 A2
590	8003035	Sechskantschraube M6x10 A2 P2 P3	Hexagon bolt M6x10 A2 P2 P3	Tornillo hexagonal M6x10 A2 P2 P3
591	8003043	Sechskantschraube M6x16 DIN933 A2	Hexagon bolt M6x16 A2 P2 P3	Tornillo hexagonal M6x16 A2 P2 P3
592	8003046	Sechskantschraube M6x30 DIN933 A2	Hexagon bolt M6x30 A2 P3	Tornillo de cabeza hexagonal M6 x 30
594	8004012	Sechskantmutter M3 DIN934 A2	Hexagon nut M3 A2 P2 P3	Tuerca hexagonal M3 A2 P2 P3
595	8004057	Sechskantmutter M8 DIN934 A2	Hexagon nut M8 A4 P2 P3	Tuerca hexagonal M8 A4 P2 P3
598	8005015	Scheibe 3.2 DIN9021 A2	Washer 3.2 A2 DIN 9021 P2P3	Arandela 3.2 A2 DIN9021 P2P3
597	8005021	Scheibe 4.3 DIN125 A2	Washer 4.3 A2 DIN 125 P3	Arandela 4.3 A2 DIN125 P2P3
598	8005040	Scheibe 6.4 DIN125 A2	Washer 6.4 A2 DIN 125 P2P3	Arandela 6.4 A2 DIN125 P2P3
598	8005041	Scheibe 6.4 A2 DIN 9021	Washer 6.4 A2 DIN 9021 P2 P3	Arandela 6.4 A2 DIN 9021
600	8006011	Fedring B3 DIN127 A2	Spring ring B3 A2 P2P3	Arandela elastica B3 A2 P2P3
601	8006057	Schnorr-Sicherungsscheibe S6 P2	Schnorr lock washer S6 A2 P2P3	Arandela de frenado S6 A2 P2
602	8006058	Schnorr-Sicherungsscheibe S5 P2P3	Schnorr lock washer S5 A2 P2P3	Disco Schnorr S5 P2P3
604	8006060	Fachschleibe 8.4 DIN 6788 A2 Form A, außengezähnt, V-Türe	Schnorr lock washer S8 A2 P2P3	Arandela de frenado 8.4 A2
605	8006009	Abdeckkappe M8 schwarz	Cap M8 black P2 P3	Tornillo de hexágono interior
606	8006030	Distanzhülse 11,3mm P2	Spacer sleeve 11.3 mm P2 P3	Casquillo distanciador 11,3mm P2
607	8009057	Drahtschelle D 36 schwarz P2P3	Fixing clamp D 36 black P2P3	Abrazadera de alambre D 36 negro P2P3
608	8009058	Drahtschelle D 10	Fixing clamp D 10 P2P3	Abrazadera D 10
611	8010001	Innerschekantschraube DIN EN ISO 10642 M6x35 A2 P3	Hexagon socket screw DIN EN ISO 10642	Tornillo de hexágono int. DIN EN ISO 10642 M6x35 A2 P3
613	8013002	Zylinderschraube DIN912 - M8 x 25 A2 P3	Fillister head screw DIN 912 - M8x25 A2	Tornillo cilindrico DIN 912 - M8 x 25 A2 P3
614	8013003	Zylinderschraube DIN 7984 - M6x70 A2 P3	Fillister head screw like DIN 9912 - M6x70 A2 P3	Tornillo cilindrico DIN 7984 - M6x70 A2 P3
615	8013004	Sechskantschraube M6x10 A2 P3	Hexagon screw M6x10 A2 P3	Tornillo hexagonal M6x10 A2 P3
618	8013050	Schraube DIN913 - M6 x 35 A2 P3	Screw DIN 913 - M6x35 A2	Tornillo DIN913 - M6 x 35 A2 P3
621	8015000	MLF-Schraube M6x8 A2 P3	Screw MLF M6x8 A2 P3	Tornillo MLF M6x8 A2 P3
622	8016000	Schnorr-Sicherungsscheibe Ø20mm P3	Conical lock washer Ø20mm P3	Arandela de frenado Ø20mm P3
624	8016002	Schnorr-Sicherungsscheibe S4 A2 P3	Conical lock washer S4 A2 P3	Arandela de frenado S4 A2 P3
625	8017010	Sperrzahnmutter M5 A4 P3	Toothed lock washer M5 A4 P3	Tuerca con apoyo de dientes de bloqueo M5 A4 P3
626	8017011	Sperrzahnmutter M6 A4 P3	Toothed lock washer M6 A4 P3	Tuerca con apoyo de dientes de bloqueo M6 A4 P3
628	8019004	Kappe Verschlußschraube P3	Cap screw plug P3	Capuzón vis de obturación P3
628	8019010	Drahtschelle D 16 P3	Wire clamp D 16 P3	Abrazadera metálica D 16 P3
632	8014006	Drehkappe für Eckventil 1/2" x 1/2" P3	Turnop for Corner Valve 1/2" x 1/2" P3	Capuzón Válvula angular 1/2" x 1/2" P3
900	8007015	Convodean New, 10 Liter	Convodean New, 10 liter	Convodean New, 10 litros
901	8007028	Convocare Düsenpulmittel 1Ltr Konzentrat	Convocare throng agent, 1L	Convocare agente de lavado, 1L concentrado
902	8007029	Convocare Leerkonister 10L	Convocare empty konister 10L	Convocare bidón vacío 10L
903	8009016	Kunststoffbuchstabe "C" rot, 90x62x2mm ABS-Orange PH-AT 337*	Plastic letter "C", red (Red C) P2	Letra "C" de plástico rojo 90x62x2mm
904	8019104	Aufkleber Wasserqualität und Anschluss P3	Sticker Water quality and connection P3	Etiqueta Calidad de agua y conexión P3
905	8019106	Aufkleber Gasdaten P3	Sticker Gas data P3	Etiqueta Datos de gas P3
906	8019107	Aufkleber manuelle Reinigung P3	Sticker Manual Cleaning P3	Etiqueta Limpieza manual P3
907	7002024	Fettablauschlauch 1" für Hahnventil-Ausführung	Grease drain hose 1" for chicken version	Manguero de salida de grasa 1" para la versión para pollos
908	7003098	Dichtungsband 9x3 EPDM	Sealing tape 9x3 EPDM P2 P3	Cinta de obturación 9x3
909	7003097	Fettkartusche 400gr, V-Tire OD	Grease cartridge 400 gr. front doors OD P2 P3	Cartucho de grasa 400g. Puerta VOD P2 P3
910	7004012	Sicherungsmittel Lockite Typ 2436	Loctite Typ 243	Lockite Typ 243
911	7004013	Schraubverschraubungslack	Screw lock varnish P2 P3	Laca de bloqueo P2 P3
912	7004020	SilikonWeber E 43	Silicon adhesive E 43 90 ml P2 P3	Cola de silicona E 43